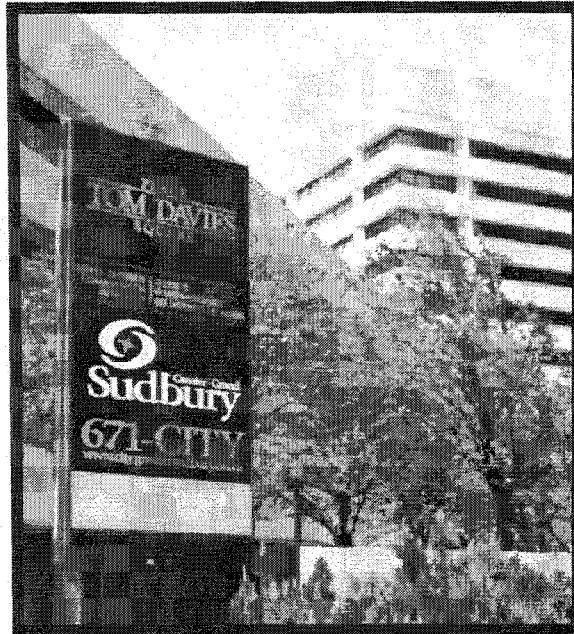


Vision: The City of Greater Sudbury is
a growing, world-class community
bringing talent, technology and a great
northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une
communauté croissante de calibre
international qui rassemble les talents, les
technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, February 27, 2008

mercredi 27 février 2008

at 7:00 p.m à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON

WEDNESDAY, FEBRUARY 27, 2008

COUNCIL CHAMBER

TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

(26TH)

*FOR THE TWENTY-SIXTH MEETING OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON WEDNESDAY, FEBRUARY 27, 2008 AT 7:00 P.M.
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE*

MAYOR JOHN RODRIGUEZ, CHAIR

- 6:15 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - CLOSED SESSION**
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
To deal with: Litigation/Potential Litigation (Insurance relating to Fire at Pioneer Manor)
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING**
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 674-4455, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

COMMUNITY DELEGATIONS

PAGE NO.

4. Advisory Panel on Municipal Mining Revenues
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
(REPORT UNDER SEPARATE COVER)
 - ▶ Dr. Jose Blanco, Chair, Expert Advisory Panel on Municipal Mining Revenues
5. Email dated 2008-02-11 from Maya Caron, Environmental Planner, Stantec Consulting Ltd. regarding Southwest Bypass Widening between Highway 69 and Municipal Road 55. **1 - 3**
 - ▶ David McCann, Senior Consultant, Stantec Consulting Ltd.
 - ▶ Marlo Johnson, Head, MTO Planning and Environmental Section
 - ▶ Dheera Kantiya, Senior Project Engineer, Ministry of Transportation
6. Letter dated 2008-01-21 from The Greater Sudbury Environmental Network Earth Day Committee regarding 2008 Earth Day Festival. **4**
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - ▶ Scott Card, Coordinator, Greater Sudbury Environmental Network
7. Letter dated 2008-02-15 from Nellie Lanteigne, Chair, Racing Against Drugs Sudbury Coalition regarding Racing Against Drug Program. **5**
(VERBAL PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
 - ▶ Nellie Lanteigne, Chair, Racing for Drugs Sudbury Coalition
 - ▶ Andre Lecoz, RCMP

PRESENTATIONS

{NONE}

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Rivest will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-13 and receiving Items C-14 and C-18 contained in the Consent Agenda.)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

<u>MINUTES</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-1 Report No. 25, City Council, Minutes of 2008-02-13. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M13
C-2 Report No. 25, Planning Committee, Minutes of 2008-02-19. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M14 - M24
C-3 Report No. 24, Priorities Committee, Minutes of 2008-02-20. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M25 - M28
C-4 Report No. 3, Junction Creek Safety Committee, Minutes of 2008-02-07 (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M29 - M30
C-5 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2008-02-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M31 - M33
C-6 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2008-02-12. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M34
C-7 Report of the Greater Sudbury Housing Corporation, Minutes of 2007-12-11. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M35 - M42
C-8 Report of the Greater Sudbury Police Services Board, Minutes of 2008-01-14. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M43 - M47
C-9 Report of the Flour Mill Business Improvement Area, Minutes of 2008-02-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M48 - M51

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

TENDERS

PAGE NO.

- C-10 Report dated 2008-02-22 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Contract ISD08-5, RFP for Purchase of Two (2) Rubber Tired Wheel Loaders. **6 - 8**
(RESOLUTION PREPARED)

(The report recommends that Ontrac Equipment Services Inc. be awarded the contract for the purchase of two (2) rubber tired wheel loaders in the amount of \$305,100 which includes taxes.)

- C-11 Report dated 2008-02-22 from the fire Chief regarding Request for Proposal - (Contract FES - 08-1) for the Purchase of One (1) Flat Bed Bush Truck. **9 - 11**
(RESOLUTION PREPARED)

(The report recommends that Contract FES 08-1 being the purchase of one Flat Bed Bush Truck for the Fire Services Division in the amount of \$113,578.50 (including GST) be awarded to CET Fire Pumps. The purchase of new Fire Services Vehicles are PST Exempt).

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-12 Report dated 2008-02-20 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Transfer to Reserves for 2007 Projects. **12 - 14**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report identifies areas where 2007 projects were not completed by year end and require 2007 funding to be contributed to Reserves for use in 2008.)

- C-13 Report dated 2008-02-21 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding By-laws 87-340 and 87-341 Requiring Owners to Connect to Water and Wastewater Works, 2008 Exemption Amount. **15 - 16**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report updates the expenditure level that would qualify for an exemption from mandatory connections to water and wastewater systems, in accordance with policy.)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-14 Report dated 2008-02-21 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Winter Operations Financial Update. **17 - 19**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report provides Council with a financial update on winter operations up to January 31, 2008.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-15 Report dated 2008-02-21 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Emergency Work - Radar Road and Municipal Road 80. **20 - 22**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The report outlines emergency work that will be performed on various sections of Radar Road and Municipal Road 80 in Hanmer which has deteriorated due to extensive pothole damage. Quotations were requested for this work without advertising due to time constraints. The funding will be provided from the 2008 Capital Roads Budget.)

- C-16 Report dated 2008-02-21 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding 2007 Investment Report. **23 - 24**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The Provincial government requires the Chief Financial Officer to present an investment report to Council annually.)

- C-17 Report dated 2008-02-21 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding 2008 Annual Repayment Limit. **25- 29**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report sets out the Annual Repayment Limit as provided by the Province.)

- C-18 Report dated 2008-02-21 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding 2008 Rates - Capital Lot Levies. **30 - 32**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report updates the charges for Capital Lot Levies for 2008, in accordance with policy.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2008-02-15 from the General Manager of Growth & Development regarding Physician Incentive Program - Future Budget Commitments. **33 - 34**
(RESOLUTION PREPARED)

(The new Physician Recruitment and Retention Program with its new incentives and activities was approved by Council in 2007. Due to an oversight, Council approved one-time funding for the program in the 2008 Budget. However, one component, the resident physician incentive, was designed to be paid over four years. To provide for the future commitments to resident physicians that sign up, Council is presented with a resolution to either authorize the budget amounts required for the next three years, or reduce the range of program incentives and activities this year.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MANAGERS' REPORTS (continued)

PAGE NO.

- R-2 Report dated 2008-02-07 from the General Manager of Growth & Development regarding Taxicab Tariff Review. **35 - 40**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report contains a recommendation from the Chief Taxi Inspector regarding taxi tariffs. The report also contains a recommendation that Council appoint a Taxi By-Law Review Committee.)

- R-3 Report dated 2008-02-21 from the General Manager of Growth & Development regarding Levack Water Supply Project Update & Recommendation. **41 - 59**
(RESOLUTION PREPARED)

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS ARE FOR THREE READINGS

- 2008-47A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF FEBRUARY 27, 2008

- 2008-48T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This updates the list of Parking Control Officers to enforce parking restrictions on private property.)

- 2008-49Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-302, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF RAYSIDE-BALFOUR

Planning Committee Recommendation 2008-45

(This By-law rezones the subject property to "C2", General Commercial in order to permit a commercial mall with 5,578 m² (60,040 sq. ft.) of gross floor area, 1690702 Ontario Inc., Edward Avenue, Chelmsford.)

- 2008-50Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-301, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF CAPREOL

Planning Committee Recommendation 2008-43

(This by-law rezones the subject property to "I-2", Institutional Special in order to permit a medical office in the Capreol Citizen Service Centre, City of Greater Sudbury, 9 Morin Street, Capreol.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

- 2008-51Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2008-47

(This by-law rezones the subject lands from "FD", Future Development to "C3", Limited General Commercial Zone in order to permit its consolidation with abutting C3 zoned lands, Lorenzo Temelini et al, Lasalle Blvd., Sudbury.)

- 2008-52 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PIN 02179-0230, BEING LOT 25, PLAN M1A, GRANITE STREET, CITY OF GREATER SUDBURY TO RYAN HOLLOHAN

Planning Recommendation 2008-41

- 2008-53 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PURCHASE OF 96 / 98 ARGYLE AVENUE, SUDBURY FROM SPRIET ASSOCIATES SUDBURY LIMITED FOR THE KINGSWAY IMPROVEMENT PROJECT

Planning Recommendation 2008-42

MOTIONS

R-4 As presented by Mayor Rodriguez:

WHEREAS climate change is the biggest environmental threat to our planet and the number one concern for Canadians;

AND WHEREAS the City of Greater Sudbury has been recognized as a Regional Centre of Excellence on Education for Sustainable Development;

AND WHEREAS our community has a long tradition of local action on environmental issues, such as EarthCare Sudbury and the regreening initiative;

AND WHEREAS, as part of Earth Hour 2008, cities, businesses and individuals around the world will turn off their lights for one hour, from 8:00 to 9:00 pm on Saturday March 29 to show it's possible to take action on climate change and to send a message that they care about our planet and want to be part of the solution;

AND WHEREAS the City of Greater Sudbury is Northern Ontario's largest city and plays a leadership role in our region;

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS (continued)

R-4 As presented by Mayor Rodriguez: (continued)

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT Council declares the hour of 8:00 to 9:00 pm on Saturday March 29, 2008 to be Earth Hour in the City of Greater Sudbury;

FURTHER, Council calls upon its community partners to participate in this initiative and requests that Greater Sudbury Utilities encourage its customers to also participate;

FURTHER, Council directs municipal staff to work to extinguish as many lights in and around city buildings and facilities as is safe and reasonable during Earth Hour 2008;

FINALLY, Council directs staff to encourage all EarthCare partners to participate in this initiative and to coordinate a campaign to inform the public as to how they can participate.

Correspondence regarding *Join the World and Celebrate Earth Hour*.

60 - 61

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

CLOSED SESSION (Incomplete Items)

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Rivest will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**FRANCA BORTOLUSSI
COUNCIL SECRETARY**

**DE LA VINGT-SIXIÈME RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 27 FÉVRIER 2008 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

LE MAIRE JOHN RODRIGUEZ, PRÉSIDENT DE SÉANCE

- 18 h 15 **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
*Une question relatives à un litige / litige possible (assurance pour
l'incendie du Manoir des pionniers)*
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec la greffière municipale, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le 705-705-674-4455, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) 705-688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

- | | | |
|----|---|--------------|
| 4. | Présentation électronique du Groupe consultatif sur les revenus miniers municipaux
▸ M. José Blanc, président du Groupe consultatifs sur les revenus miniers municipaux | |
| 5. | Élargissement de la route de contournement sud-est entre la route 69 et la route municipale 55.
▸ David McCann, Senior Consultant, Stantec
▸ Marlo Johnson, Ministère des transports
▸ Dheera Kantiya, Ministère des transports
▸ | 1 - 3 |
| 6. | Présentation électronique sur une lettre du Comité de la Journée de la Terre du Réseau environnemental du Grand Sudbury au sujet du Festival de la Journée de la Terre 2008
▸ Scott Card, coordonnateur du Réseau environnemental du Grand Sudbury | 4 |
| 7. | Exposé oral sur une lettre de Nellie Lanteigne, présidente de la coalition Racing Against Drugs Sudbury Coalition, au sujet du programme Racing Against Drug Program
▸ Nellie Lanteigne, présidente de la Racing for Drugs Sudbury Coalition
▸ André Lecoz, GRC | 5 |

PRÉSENTATIONS**{AUCUNE}****AUDIENCES PUBLIQUES****{AUCUNE}****QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Rivest, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS**(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour
les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M51

SOUMISSIONS

- C-10 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet du contrat ISD08-5, DP pour deux (2) chargeuses à pneus en caoutchouc - résolution - recommandation : Ontrac Equipment Services Inc., 305 100 \$ taxes comprises **6 - 8**

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-12 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet du transfert aux réserves pour des projets non terminés en 2007 - résolution **12 - 14**
- C-13 Rapport 2008-02-21 de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet des règlements 87-340 et 87-341 stipulant que les propriétaires de maison doivent se brancher aux réseaux de distribution d'eau et d'égout, détermination du montant de l'exemption de 2008 - résolution **15 - 16**

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

- C-14 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet d'un compte rendu financier sur l'entretien hivernal des routes jusqu'au 31 janvier 2008 **17 - 19**
- C-15 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet des travaux d'urgence - chemin Radar et route municipale 80, à Hanmer - fonds provenant du budget routier d'immobilisation 2008 **20 - 22**
- C-16 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet du rapport des investissements de 2007 - exigence provinciale **23 - 24**
- C-17 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet de la limite annuelle de remboursement de 2008 établie par la Province **25 - 29**
- C-18 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet des taux d'impôt sur les lotissements pour immobilisations de 2008 conformément à la politique **30 - 32**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du Programme d'incitatifs au recrutement de médecins - engagements budgétaires à venir - résolution - autorisation d'un volet du budget sur quatre ans ou réduction du volet pendant le présent exercice **33 - 34**
- R-2 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet de l'examen des tarifs de taxi - recommandation sur les tarifs et recommandation de l'établissement d'un Comité d'examen du règlement sur les taxis **35 - 40**
- R-3 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet d'un compte rendu sur le projet d'approvisionnement en eau de Levack et recommandation **41 - 59**

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2008-47A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 27 février 2008
- 2008-48T Nomination d'agents d'application des règlements municipaux - restrictions de stationnement sur les terrains privés
- 2008-49Z Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Rayside-Balfour (avenue Edward, à Chelmsford.)
- 2008-50Z Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Capreol (9, rue Morin, à Capreol.)
- 2008-51Z Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (boulevard Lasalle, à Sudbury)
- 2008-52 Autorisation de la vente de la parcelle n ° 02179-0230, étant le lot 25, plan M1A, rue Granite, Ville du Grand Sudbury à Ryan Hollohan
- 2008-53 Autorisation de l'achat du bien-fonds situé aux 96 et 98, avenue Argyle, à Sudbury de la société Spriet Associates Sudbury Limited pour le chantier d'amélioration du chemin Kingsway

MOTIONS

R-3 Présentée par le maire Rodriguez

ATTENDU QUE le changement climatique est la plus grave menace environnementale pour notre planète et la plus grande préoccupation pour les Canadiens;

ATTENDU QUE la Ville du Grand Sudbury a été reconnue comme centre régional d'excellence sur l'éducation en matière de développement durable;

ATTENDU QUE notre communauté possède une longue tradition d'action locale quant aux questions environnementales, comme Terre à coeur Sudbury et l'initiative de reverdissement;

ATTENDU QUE, dans le cadre de l'Heure de la Terre 2008, des villes, des entreprises et des particuliers autour du monde éteindront leurs lumières pendant une heure, soit de 8 h à 9 h le samedi 29 mars pour montrer qu'il est possible de prendre des mesures quant au changement climatique et pour envoyer un message qu'ils ont à coeur leur planète et qu'ils désirent faire partie de la solution;

ATTENDU QUE la Ville du Grand Sudbury est la plus grande ville du Nord ontarien et qu'elle joue un rôle de premier plan dans notre région;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Conseil municipal déclare que l'heure de 8 h à 9 h le samedi 29 mars 2008 est l'Heure de la Terre dans la Ville du Grand Sudbury;

ET QUE le Conseil municipal demande à ses partenaires communautaires de participer à cette initiative et qu'il demande aux Services publics du Grand Sudbury d'encourager leurs clients à y participer aussi;

ET QUE le Conseil municipal demande au personnel municipal de travailler à éteindre autant de lumières que possible dans les installations et édifices municipaux et autour de ceux-ci dans la mesure de ce qui est sûr et raisonnable pendant l'Heure de la Terre 2008;

ET ENFIN QUE le Conseil municipal demande au personnel d'encourager tous les partenaires de Terre à coeur de participer à cette initiative et de coordonner une campagne visant à informer le public des façons dont il peut aussi y participer. 60 - 61

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Rivest, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**FRANCA BORTOLUSSI,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**